

'Sebhε Pɔlv 'paa Titu yoo

Titu mia, *Pɔlv 'tale yabhlo -ɔ -saa ɔ 'wu ɔ -Lagɔlubho nɔda, mɔ -wa. Nu, -Lagɔnyɔmaa 'yugalunyɔ yabhlo ɔ -mi bhaa Kletu. Sa nyɔmε 'kaa -Lagɔnyɔmaa 'yugalunyɔ -zɔnu -zε, 'mυ Pɔlv cεla ɔ 'wu. 'Sebhε 'sɔ Pɔlv 'paa Timotee yoo, we nɔkpla gbυ -yɔ -we ɔ 'paa Titu yoo 'wɔwlv.

Fɔsaweli

¹ Nu, -ami *Pɔlv, -ɔ -wa -Lagɔ lubhonɔnyɔ -yɔ -Zezu *Klisu *tietienyɔ, -ami cεla 'sebhε nu. Lubho -we -Lagɔ 'nyεa 'mi, mυ -wa nu, -wa ɔ -saa -bha, in kwa wa dlɔzɔvee 'yoo -gv, 'in in -slolu wa, wa 'ka gbuzɔnu yibheli, wa 'ka -Lagɔ sɔlv nɔda -tv. ² We -ka 'sa -mi nu, -maa mneni -maa 'ka we dli 'wɔdɔ nu, 'yliyɔgagie -we 'nia bhloluda -ka, -Lagɔ yia we -maa 'nyεa. Nu, -Lagɔ, -ɔ'ɔ 'tɔbhva yo, ɔ ka ɔ weli wla wee 'yliyɔgagie -mɔnu -maa 'nyenyiee daa, -zugba -lu yabhlogbɔɔ 'nɔ -slɔ lamɔ. ³ Nu, bhla -we -Lagɔ 'paa ηwεε, we nynia, 'in ɔ yia ɔ weli zlɔ 'klv wleli. Wee weli mia nu, mυ -wa gbυ -we ɔ tia 'mi -yɔ nu, in mɔnɔ gbaa da weee, sa -amɔaa Gbɔwɔsanyɔ -Lagɔ gbaa we -mi, we sɔlv.

⁴ Titu, na 'yuu 'zayli -amɔaa dlɔzɔvee -bhlo Klisu 'wu, -mi na cεla da 'wu: Nu, Dide -Lagɔ -yɔ -amɔaa Gbɔwɔsanyɔ -Zezu Klisu nu -mi 'nanɔ 'wu, 'in wa 'nyε -mi 'wɔtɔtɔvee -dlɔɔ.

-Lagɔnyɔmaa 'yugalunyɔɔ lapalie

⁵ Nu, in -ka -mi Kletɔdɔdɔ -gv tɔ nu, -in 'ka gbυ -we -tua 'wɔw 'wɔw bhaa gbυ -wa. 'Gbeo 'gbe -we -ka -mi, we mi nu, -in pali -mɔ -Lagɔnyɔmaa kpasɔ la, sɔ -we in -slolu -mi lv: ⁶ -Lagɔnyɔmε kpasɔ mia, ɔ -mi 'cε, ɔ -mi 'ηwɔnɔ -bhloo 'lowli nya. ɔ 'yua -mi dlɔzɔnya nya, * 'in nyuma

* 1:6 Tɔlv nεε: ɔ 'yua -mi 'yua -zɔnu nya.

'na -salti wa 'yliyotelo di -yo wa gbuu 'nuhwe -sa di -ni.
⁷ Nu, -Lagonyumaa 'yugalunyo mia, o kwe nya -Lagolubho mia. We 'dɛɛ 'gbu, o lenugbu -mi 'cɛ: o 'na -mi -ni 'dɛɛ 'ylimanunyo klaa, 'cekanyo klaa, nubhanyo klaa, we -yo -gɔlɔgɔnyo nya -ni. O 'na titali dli 'nyuu nya 'gwezi la -ni.
⁸ Nyuma -ka o -gbe yi, o yibheli wa kpa sa, 'in o -kali zuzɔnɔv lenvee zɛ. O yibheli o 'dɛ, o -mi nyumɛ tiklu nya, -mɔwɔlɔda, 'bhie o yibheli o 'dɛ kpa sa. ⁹ Welɛ -we mia dɔlɔguzɔ sa, 'in -we -yo -we wa -slolua o 'sɔ mia -bhlo ni, o -tu we -gv. We -ka 'sa -mi ni, 'in o mnenia o 'ka nyuma 'kuayli 'pa gbu tiklu slolue nya. 'in o slolua o kpɛlikpɛlunya sa -maa mnɔa.

Yoyogbuu sloluee labubalunya

¹⁰ Nu, gbu -nyumɔnya -zu 'wu. Wa glaa, dumadu mi *Zuifu -wa -zɛa -Lagonyuma nya. Gbukpɔagbuu gbagbee lubho -yo -dawli wa kaa. ¹¹ We mi nu, -in 'munu wa hwe. -We ka gbu -wa, -gɔlɔgɔ -kpabhie wa mumnia la, -we wa 'na 'kaa -slolu, we slolue nya wa 'ka 'gwezi 'yi zɔbhali sɔlv. ¹² Nu, wa 'dɛɛ bheli Klɛti -nyumɛ yabhlo, -o -wa gbuu -falɔpanyo, o nɛɛ: «Klɛti -nyuma, yociaan klu, numa 'nyii, 'yalɔnya -wa ka -yɔkpagbu weee -wa lilie.» ¹³ 'in wee gbudayweli ni mi gbuzɔnɔv nya. We 'dɛɛ 'gbu, -in gba wa -yla 'klu 'cɛɛ nya, 'in wa 'ka dli tiklu zɔ. ¹⁴ Wa 'na neni 'maslɛn Zuifuɔv ninenya -yo nyuma -wa 'bhɔlɔba gbuzɔnɔv 'yoo -gɔlɔa 'wlukɔvɔn -titenya -yɔla -ni. ¹⁵ Nu, -lu weee mi -mɔwɔlɔda nyuma -wa ka dɛ mia -mɔwɔlɔda -yla. -Wa kaa pɔvɔn, 'in wa'a zɔa dli ni, -lu yabhlogbɔɔ 'ni -mɔwɔlɔda -mi wa -yla, -we ka gbu -wa, wa 'ylimnee -yo wa 'wlukɔvɔn ka pɔvɔn. ¹⁶ Wa -ka ladi, wa nɛɛ nu, wa -yi -Lagɔ, 'in wa lenugbu -nanɔ palia -Lagɔ -blɔgv. Zɛn wa kaa, yukwliyɔsulonya -yo -wa 'nia -lu -zɔnɔv yabhlogbɔɔɔ lenve mneni, 'ma wa -mia.

2

Gbuslolué tiklu

¹ Nu, -mi, -we -yɔ -slolué tiklu 'sɔ mia -bhlo, -in -slolu we. ² -In gba nyuma kpasɔ -yla nu, wa -mi 'cɛ. Wa -mi 'nuɲwezo sa, wa yibheli wa 'dɛ, 'in wa -mi gege wa dɪzɔzɔve klaa, zekalte klaa, we -yɔ wa dɪtie 'wɔ.

³ 'Sa -bhlokpade, gba 'ɲwni kpasɔ -yla nu, wa tɪli wa 'dɛ -Lagɔ. Wa 'na -zɛli nyumaa 'ɲni -nyumɔnya -yɔ nuv galɪ -ni. Wa -mi 'ɲwnu 'dɪzɔnya -zɔnu nya. ⁴ We -ka 'sa -mi, 'in wa slolua 'ɲwni -dɔgbu -maa 'lowlia -yɔ -maa 'yuaa zekalte. ⁵ 'In wa slolua -maa -maaa 'dɛɛ yibhelie -yɔ -maaa 'lowlii 'dɛbhlo -yla -mumie, we -yɔ -gɪɪgbɔkarɲwni -zɔnu -wa zua wa 'lowlia 'nuɲwe. Nu, -muv yi 'wɔ nu, nyumɛ yabhlo gba gbu 'nyuu -Lagɔwɛlu daa.

⁶ 'Sa -bhlokpade, gba nyimesia -yla nu, wa yibheli wa 'dɛ. ⁷ -Mi, -na 'dɛ, -in -mi sɔ weee lɔ ladidie -zɔnuv 'ylislolunyɔ nya. -In -ka -sloluda -mi, -in nu we ɛ sazɔnu sa, -in 'na kpɔkplali -ni. ⁸ Nu, -in gba wɛli tiklu -we zɔ wa 'nia mneni wa 'ka 'ɲwuɲwe. We -ka 'sa -mi ni, 'in -na kpɛɪkpɛɪnya zɛa zɔv numa, gbu 'nyuu yabhlogbɔɔ -we wa 'kaa gba -amɪaa daa, we 'ni -mi 'gbu.

⁹ We mi nu, galɪ pɪli wa -cian zɔla gbu weee 'wɔ, 'in wa -tu -maa dumagbu ɛnuɔda. Wa 'na kpɛɪ -maa ɲwe -yɔ -ni, ¹⁰ 'in wa 'na ylili -maa -lu yabhlogbɔɔ -ni. Nu, -we wa 'kaa ɛnu, mv -wa nu, wa -slolu 'yɪ weee nya nu, wa mi galɪ -zɔnu nya wa -cian -yla. We -ka 'sa -mi ni, gbuslolué -we gbaa -amɪaa Gbuwɔsanyɔ -Lagɔɔ gbu, 'in wa nyɛa we 'ɲni sɔ weee lɔ.

¹¹ Nu, -Lagɔ ka ɔ 'nanɪdli zɪ 'kɔ wɛli. Mv 'wɔ nyuma weee gbuwɔbhɔbhɔve bhɔva. ¹² 'In nɔnɔbhɔ -we -yɔ -Lagɔ 'sɔ'ɔ gbaa -yɔ dudɔgu -nyumaa dɪwɔnyɪni, sa -a 'kaa we 'bɪbhɔ, mv slolua we -aɪn. 'In -amɪaa nɔnɔbhɔ 'ka -mi 'cɛ dudɔ ni -gu, we 'ka -mi tiklu -Lagɔ 'nuɲwezo sa. ¹³ Nu,

'muna -yli -we -a dia dli 'wu, 'sa -a 'kaa we wu. -Zezu Klisi -o -wa -amīaa -Lago 'kadu, we -yo -amīaa Gbuwusanyo, we zli o 'hnumnie 'kaa bhlewlu. ¹⁴ Oo -Zezu ka o 'de wla -amīaa 'gbu, o 'ka -aun 'wuziti gbonyuu weee kwεε, 'in o 'ka -aun -mawlsu -a 'ka nyuma -wa mia o 'debhlogbooo -nu nya -εε, 'in -a 'ka -guladoluda -mi -lu -zonu lenuda.

¹⁵ Nu, -we -in 'kaa -slolu 'tite nya, -zugba -na pa -na yukwlipulunya 'kwayli, we -yo -na subha wa lenugbu 'nyii wa 'klu, mu mia de. Nyume yabhlogbooo 'na tlili -mi 'yli la -ni.

3

-Lagonyumee nonobhu

¹ Nu, ligbe -Lagonyuma nu, wa pili nyumaa 'yugalunya -yo 'gbee -cian zola. Wa zu -maa 'nuhwe, 'in wa -mi -kli wa 'ka lubho -zonu weee nu. ² Wa 'na gbalu weli 'nyuu nyume yabhlogbooo daa -ni. Wa -mi -dlao, wa -ka dli -zonu, 'bhie wa -yo nyuma weee -mi nnada 'yli weee nya. ³ -We ka gbu -wa, bha, -amia mi 'ya 'sa titinanya -yo gbuu 'nuhwesanya nya, -a ka mnao. Dliwonynili -yo dudunanalii 'yli -bhlo -bhloo galu -a -mia -benyi. Nukple 'ylinyuno -yo -luu 'tu 'wu -a mia -benyi, 'in -a mia bha 'wonye sa, 'in -a -yo -amīaa -lima nyinyenia 'wu. ⁴ Nu, da -amīaa Gbuwusanyo -Lago -slolua o 'nanidli -yo o nyumaa zekalidli nyuma 'klu, ⁵ o ka -aun gbu 'wusa. We 'ni nu, libho -zonu -a nuu gbu, nu, nyazi o 'yilia -aun gbu -wa. O ka -aun gbu 'wusa, 'in o yia Zuzu 'Pupaa 'tite nya -amīaa 'lulolu gwali -a 'ka 'yliyogagie lolu 'yi, -amīaa -yowolbe nya. ⁶ Oo Zuzu 'Pupa -Lago yia -aun -guslua sa duun, -amīaa Gbuwusanyo -Zezu Klisu gbegbein. ⁷ 'In, o 'nanidli nya -a 'ka nyuma tiklu nya -mi -Lago 'yu, 'in 'yliyogagie -we 'nia bhloluda -ka, -we -a mia dli 'wodida, a 'ka we 'yi. ⁸ Nu, weli ni mi dliguzu sa. In 'yibha nu, -in gba wee gbunya mia da -zakpa duun, 'in -wa zua -Lago dli

-gu, wa 'ka libho -zɔnɔv nɔnɔve 'yliyɔzv 'nanɔv, 'in wa 'ka wa 'de we tɔlɔ. -We nania 'yli, 'in -we kaa 'nɔɔɔwe nyɔmaa 'yliya 'wɔ, mɔv mɔv de.

⁹ Nu, gbɔkɔvɔgbɔ -gu kɔɔɔɔɔ kɔɔɔ, -we weee -wa dukpasu 'ɔɔɔ 'sɔbɔɔ kɔɔɔ, we -yɔ -zɔɔ -yɔ *Moizu tite -gu kɔɔɔɔɔ, -in bɔɔɔɔ we -yɔɔɔ. We bɔɔɔɔɔ, 'in we 'nɔ 'ji -ka. ¹⁰ -ɔ sɔɔɔɔ nyɔmaa -yɔ, -in 'pɔɔɔ zɔɔ -zakpa -bɔɔɔ, -zakpa 'sɔ, 'bɔɔɔ, -in 'ka zɔ -na 'de -yɔɔɔɔɔ. ¹¹ We -ka 'sa -mɔ nɔ, -in -yi we 'ji nɔ, 'sasɔkpa -nyɔɔɔ ka 'yoo -zɔnɔ -gɔɔɔɔɔ, zɔ gbɔnyii slɔɔɔ nɔ, zɔ mɔ 'yoo 'nyuu -gu.

'Wɔbɔɔɔɔ -yɔɔɔɔɔ -gbɔnyɔ

¹² Nu, Alitemasi -yɔ Tisiki 'sɔ nyɔɔɔ, nyɔzɔ in -ka -mɔ 'wɔɔɔɔ, -in 'yɔ 'kɔɔ -in 'ka 'mɔ 'yɔɔ mɔɔ Nikopolisi, in ka dɔɔ -sa in 'ka -mɔɔɔɔɔ ɔwɔɔɔɔɔɔɔɔ 'paa 'gbɔ. ¹³ 'In, titee yilonyɔ 'kadɔ Zenasi -yɔ Apɔɔɔɔ 'sɔ -ka 'lakpa 'wɔ mɔɔɔɔ -mɔ, -in 'yɔ 'kɔɔ -in 'ka wa -yɔɔɔ. Sa -in 'kaa nɔ, 'in wa -yɔɔgbɔ weee 'ka gba, -in nɔ 'sa. ¹⁴ Cɔn, we mɔ nɔ, -amɔɔɔ -Lagɔnyɔɔ 'kɔɔɔ libho -zɔnɔv nɔnɔve, wa tɔlɔ wa 'de we, 'in wa 'ka nyɔmaa -yɔɔɔɔɔ kweyɔmɔnɔni. Nu, wa 'na -dɔɔɔ la bɔɔ -nɔ.

¹⁵ Nu, nyɔɔɔ weee -wa -yɔ 'mɔ 'sɔ mɔɔ -seli, wa nɔɔ wa -sa -mɔ fɔ. Nyɔɔ -wa -kɔɔɔ -amɔɔɔ zɔɔ dɔɔzɔvɔe 'wɔ, -in -sa wa fɔ -aɔn -yɔɔ.

-Lagɔ ɔwɔɔɔ a 'de weee 'nyu la.

'Wɔsuslolue loluu 'ɛbɛ New Testament in Kouya

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kouya

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Information sur le droit d'auteur

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. tous droits réservés.

Ce texte de traduction vous est rendu disponible sous termes du Creative Commons License: Attribution-Noncommercial- Pas de travaux dérivés. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) En outre, vous avez l'autorisation de mettre le texte sous différents formats de fichier, tant que vous ne changez pas le texte ou la ponctuation de la Bible.

Vous pouvez partager, copier, distribuer, transmettre et extraire des parties ou des citations de ce travail à condition que vous incluez l'information sur le droit d'auteur ci-dessus:

- Vous devez donner Attribution au travail.
- Vous ne devez pas vendre ce travail pour en tirer profit.
- Vous ne devez effectuer aucun travail dérivé qui puisse changer les mots ou la ponctuation en l'état des Saintes Ecritures.

Les autorisations au-delà du canevas de cette licence peuvent être disponibles si vous nous contactez au travers de votre demande.

Le Nouveau Testament

en Kouya

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kouya

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2019 from source files dated 12 Mar 2019

6b111f8e-be6f-55f2-a7a8-c43583754a65